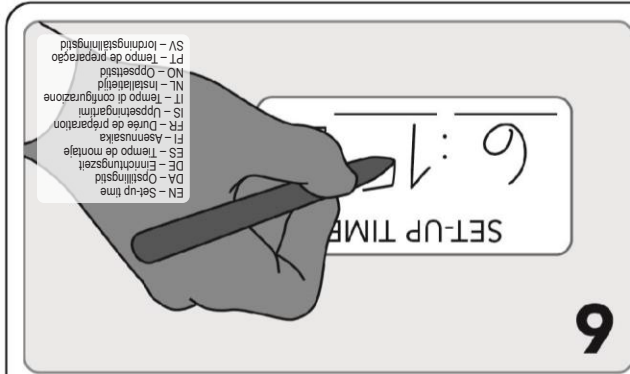


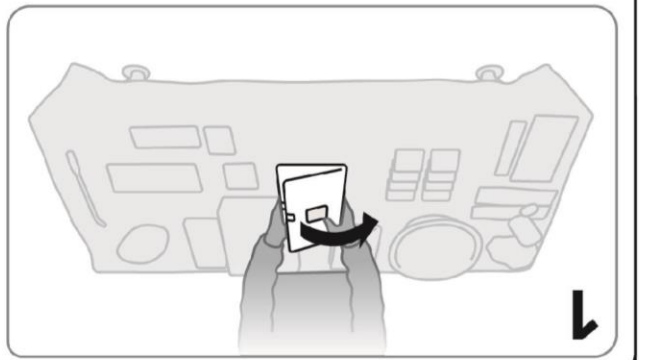
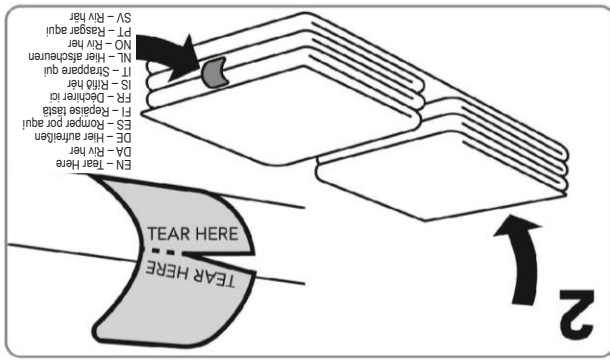
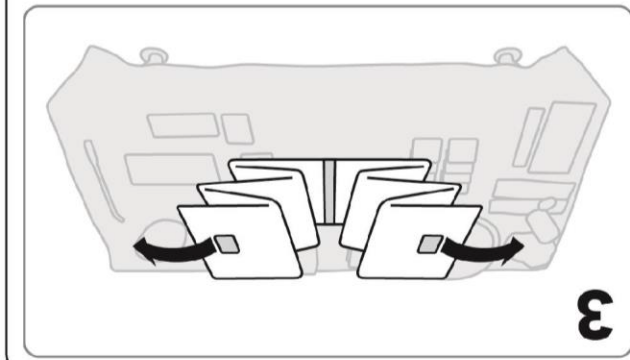
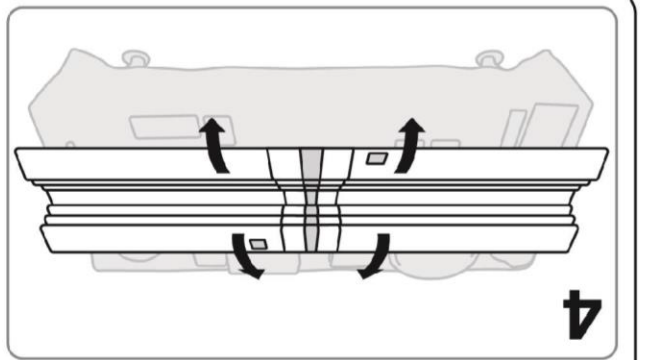
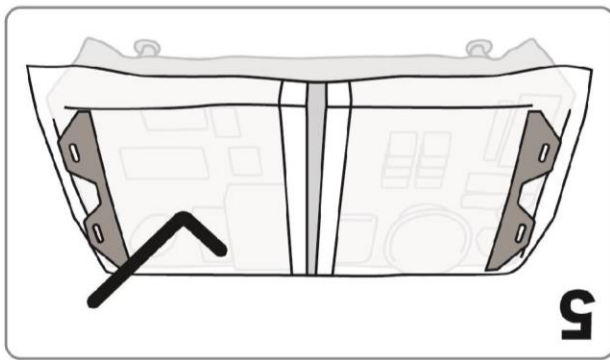
EN - Pull to remove cover  
 DE - Zum Entfernen der Abdeckung ziehen  
 ES - Tirar para retirar la cubierta  
 FI - Vedä suojusta sen poistamiseksi  
 FR - Tirer pour retirer la housse  
 IS - Togað til að fjarlægja dýkkum  
 IT - Tirare per rimuovere la copertura  
 NL - Trekken om overtrek te verwijderen  
 NO - Trekk for å fjerne deksel  
 PT - Puxar para remover a cobertura  
 SV - Dra för att ta bort skyddet

DA - Fjern  
 DE - Entfernen  
 ES - Retirar  
 FI - Poistaa  
 IT - Rimuovere  
 IS - Fjarlægja  
 NL - Verwijderen  
 NO - Fjern  
 PT - Remover  
 SV - Ta bort

**Remove**



EN - Set-up time  
 DA - Opsættingsstid  
 DE - Einstellungszeit  
 ES - Tiempo de preparación  
 FI - Asetus-aika  
 FR - Temps de montage  
 IS - Tími til að setja upp  
 IT - Tempo di configurazione  
 NL - Instelstijd  
 NO - Oppsettstid  
 PT - Tempo de preparação  
 SV - Iordningsställningstid



DA - Tildækning  
 DE - Abdeckung  
 ES - Cubierta  
 FI - Suojus  
 IT - Copertura  
 IS - Dúkkur  
 NL - Overtrek  
 NO - Deksel  
 PT - Cobertura  
 SV - Skydd

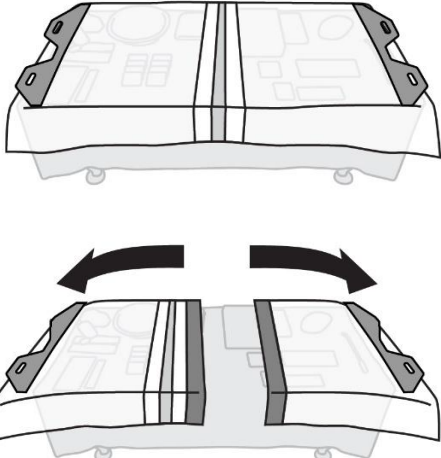
**Cover**



# Sterile-Z® Back Table Cover

REF 5575 x1

- EN - Sterile-Z® Back Table Cover, 66" x 95" (168 x 241 cm)  
Intended For Use With: Surgical Back Table
- DA - Sterile-Z® Back Tabel Dæksel, 168 x 241 cm  
Beregnet til brug med: Kirurgisk Back Tabel
- DE - Sterile-Z® Instrumententischabdeckung, 168 x 241 cm  
Zur Verwendung mit: OP- Instrumententisch
- ES - Estéril-Z® Atrás de Tabla Cubierta, 168 x 241 cm  
Pensado para uso con: Surgical Atrás Tabla
- FI - Steriili-Z® Paluu Taulukko Kanssi, 168 x 241 cm  
Tarkoitettu käytettäväksi kanssa: Kirurginen Back Taulukko
- FR - Stérile-Z® Dos Table Couverture, 168 x 241 cm  
Conçu pour être utilisé avec: Chirurgicaux Dos Table
- IS - Sterile-Z® dúkkur á bakborði, 168 x 241 cm  
Áætlaður til notkunar með: Bakborði fyrir skurðaðgerðir
- IT - Sterile-Z® Posteriore Tabella Copertura, 168 x 241 cm  
Previsto per l'uso con: Surgical Indietro Tabella
- NL - Steriel-Z® Terug Tabel Dekking, 168 x 241 cm  
Bedeeld voor gebruik met: Chirurgische Terug Tabel
- NO - Steril-Z® Tilbake Tabell Deksel, 168 x 241 cm  
Beregnet for bruk med: Kirurgisk Tilbake Tabell
- PT - Sterile-Z®, Cobertura para mesa de instrumentos, 168 x 241 cm  
Destina-se a utilização com: mesa de instrumentos cirúrgicos
- SV - Sterile-Z® Bak Tabell Skal, 168 x 241 cm  
Avsedd att användas med: Kirurgisk Bak Tabell



EN - Instructions on back  
 DA - Instruktions på bagsiden  
 DE - Anleitung auf der Rückseite  
 ES - Instrucciones en el reverso  
 FI - Ohjeet takapuolella  
 FR - Instructions au dos  
 IS - Leiðbeiningar á bakhlið  
 IT - Istruzioni sul retro  
 NL - Instructies achterop  
 NO - Instruksjoner på baksiden  
 PT - Instruções no verso  
 SV - Anvisningar på baksidan

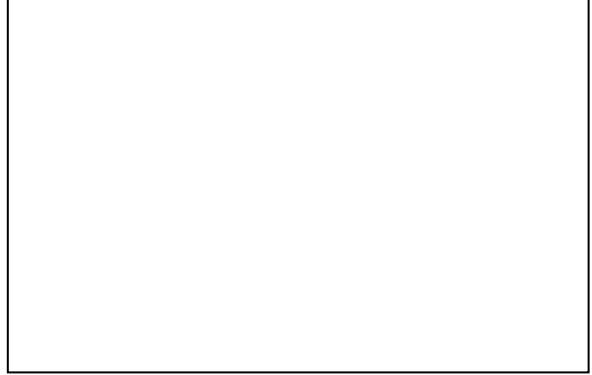
EN - Dispose according to medical facility and municipal guidelines.  
 DA - Bortskaffes i henhold til retningslinjerne for sundhedsinstitutionen og de kommunale retningslinjer.  
 DE - Gemäß den Leitlinien der medizinischen Einrichtung oder kommunaler Leitlinien entsorgen.  
 ES - Desechar de acuerdo con las indicaciones municipales o del centro médico.  
 FI - Hävitä terveydenhuoltoaloksen ja kunnallisen ohjeistuksen mukaan.  
 FR - Éliminer conformément aux directives de l'établissement médical et à la réglementation locale.  
 IS - Fargjó samkvæmt leiðbeiningum sjúkrahafnunar og sveitarfélaga.  
 IT - Smaltire secondo le linee guida della struttura sanitaria e del Comune.  
 NL - Afvoeren in overeenstemming met de richtlijnen van de instelling en de gemeentelijke richtlijnen.  
 NO - Avhendes i henhold til retningslinjene til den medisinske fasilitet og de lokale myndigheter.  
 PT - Elimine de acordo com as orientações municipais e da instituição médica.  
 SV - Kasserar enligt sjukvårdsanrättningens och kommunala riktlinjer.

EN - Report any serious incident related to device use to TIDI Products and the Member State competent authority.  
 DA - Indberet enhver alvorlig hændelse, der er relateret til brug af enheden, til TIDI Products og medlemslandets kompetente myndighed.  
 DE - Jeden schwerwiegenden Vorfall in Verbindung mit der Verwendung dieser Vorrichtung TIDI Products oder der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats melden.  
 ES - Notifique cualquier acontecimiento grave relacionado con el uso del dispositivo a TIDI Products y a la autoridad competente del Estado miembro que corresponda.  
 FI - Ilmoita kaikista laitteen käyttööntäyttyvistä vakavista vaaratilanteista TIDI Productsille ja jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.  
 FR - Veuillez signaler tout incident grave lié à l'utilisation du dispositif à TIDI Products et à l'autorité compétente de l'Etat membre.  
 IS - Tilkynna skal um alvarleg tilvik sem tengtast tækjanotkun til TIDI Products og lögbærs yfirvald í aðildarríki.  
 IT - Segnalare eventuali incidenti gravi correlati all'uso del dispositivo a TIDI Products e all'autorità competente dello Stato membro.  
 NL - Meld een ernstig incident in verband met het gebruik van het hulpmiddel aan TIDI Products en de bevoegde instantie in de lidstaat.  
 NO - Rapportert enhver alvorlig hendelse forbundet med bruk av anordningen til TIDI Products og landets tilsynsmyndighet.  
 PT - Deve comunicar qualquer incidente grave relacionado com a utilização do dispositivo à TIDI Products e à autoridade competente do Estado-Membro.  
 SV - Rapportera varje allvarlig incident relaterad till användning av produkten till TIDI Products och till medlemsstatens behöriga myndighet.

UK Responsible Person:  
 Emergo Consulting (UK) Limited  
 c/o Cr 360 - UL International  
 Compass House, Vision Park Histon  
 Cambridge CB24 9BZ  
 United Kingdom

MDSS GmbH  
 Schiffgraben 41  
 30175 Hannover  
 Germany

TIDI Products, LLC  
 570 Enterprise Drive  
 Neenah, WI 54956, USA  
 1.800.521.1314  
 + 1.920.751.4300  
 www.tidiproducts.com



EN - Intended Use: To cover equipment to help maintain a sterile field.  
 DA - Tilsigtet brug: Til dækning af udstyr for at opretholde et sterilt felt.  
 DE - Bestimmungsgemäße Verwendung: Zur Abdeckung von Geräten, um einen Sterilbereich zu gewährleisten.  
 ES - Uso previsto: cubrir el equipo para ayudar a mantener un campo estéril.  
 FI - Käyttötarkoitus: Laitteiston peittäminen steriiliin alueen ylläpidon avuksi.  
 FR - Utilisation prévue : couvrir l'équipement pour contribuer à maintenir une zone stérile.  
 IS - Fyrirhuguð notkun: Til að hjálpa búnaði til að viðhalda smíðsæfðu svæði.  
 IT - Uso previsto: copertura di attrezzature per contribuire al mantenimento di un campo sterile.  
 NL - Beoogd gebruik: voor het afdekken van apparatuur om een steriel veld in stand te helpen houden.  
 NO - Tiltenkt bruk: Tildekning av utstyr for å opprettholde et sterilt felt.  
 PT - Uso pretendido: cobrir equipamento de modo a ajudar a manter um campo estéril.  
 SV - Avsedd användning: För att täcka utrustning för att bidra till att bibehålla ett sterilt fält.

EN - Do not use if product is torn or punctured.  
 DA - Må ikke anvendes, hvis produktet er revet eller punkteret.  
 DE - Produkt nicht verwenden, wenn es eingerissen oder durchstochen ist.  
 ES - No usar si el producto está rasgado o perforado.  
 FI - Jos tuote on repeytynyt tai putki, älä käytä sitä.  
 FR - Ne pas utiliser le produit si il est déchiré ou perforé.  
 IS - Ekki nota ef varan er rifin eða stungin.  
 IT - Se il prodotto è lacerato o forato, non utilizzarlo.  
 NL - Gebruik het product niet als het is gescheurd of doorboord.  
 NO - Skal ikke brukes hvis produktet har ritt eller hull.  
 PT - Não usar se o produto estiver rasgado ou perfurado.  
 SV - Använd inte produkten om den har revor eller hål.

EN - Do not use if the product's sterile barrier system or its packaging is compromised.  
 DA - Må ikke anvendes, hvis produktets sterile barriere-system eller emballage er kompromitteret.  
 DE - Nicht verwenden, wenn das Sterilbarriersystem oder seine Verpackung beschädigt ist.  
 ES - No use el producto si el sistema de barrera estéril o su envase están dañados.  
 FI - Ei saa käyttää, jos tuotteen steriili suojajärjestelmä tai sen pakkaus on vaarantunut.  
 FR - N'utilisez pas le dispositif si sa barrière stérile ou son conditionnement est endommagé.  
 IS - Ekki nota vöruna ef skerðing hefur orðið á dauðhreinsuðu varnarkerfi vörunnar eða umbúðum hennar.  
 IT - Non utilizzare se il sistema di barriera sterile del prodotto o la confezione risultano danneggiati.  
 NL - Niet gebruiken als de verpakking of het steriele barrièresysteem van het product is beschadigd.  
 NO - Skal ikke brukes dersom produktets sterile barriere-system eller emballasje er kompromittert.  
 PT - Não utilize se existir dano do sistema de barreira estéril do produto ou da respetiva embalagem.  
 SV - Får inte användas om produktens sterila barriärsystem eller dess förpackning är skadad.

EN - Sterile-Z is a registered trademark of TIDI Products, LLC.  
 DA - Sterile-Z er et registreret varemærke, der tilhører TIDI Products, LLC.  
 DE - Sterile-Z ist eine eingetragene Marke von TIDI Products, LLC.  
 ES - Sterile-Z es una marca registrada de TIDI Products, LLC.  
 FI - Sterile-Z on TIDI Products, LLC:n rekisteröity tavaramerkki.  
 FR - Sterile-Z est une marque déposée de TIDI Products, LLC.  
 IS - Sterile-Z er skráð vörumerki TIDI Products, LLC.  
 IT - Sterile-Z è un marchio registrato di TIDI Products, LLC.  
 NL - Sterile-Z is een gedeponeerd handelsmerk van TIDI Products, LLC.  
 NO - Sterile-Z er et registrert varemærke tilhørende TIDI Products, LLC.  
 PT - Sterile-Z é uma marca comercial registada da TIDI Products, LLC.  
 SV - Sterile-Z är ett registrerat varumärke som tillhör TIDI Products, LLC.

EN - May be patented: see www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 DA - Kan være patenteret: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 DE - Patentfähig: siehe www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 ES - Puede estar patentada. Consulte: www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 FI - Voi olla patentoitu. Lisätietoa osoitteessa www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 FR - Le produit peut être protégé par un brevet : voir www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 IS - Kann að vera einkaleyfisvarði: sjá www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 IT - Può essere coperto da brevetto: si rimanda a www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 NL - Kan gepatenteerd zijn: zie www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 NO - Kan være patentbeskyttet: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 PT - Poderá ter patente registada: consulte www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking  
 SV - Kan vara patenterad: se www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

